Contents

Foreword xvii

Acknowledgments xix

About the author xxi

Image credits and permissions xxiii

Introduction: Getting started guide 1

Usability is invisible 1
Users don't tolerate a bad user experience 2
U R usability 3
How to use this book 3
- A lot can happen in a decade 4
- What's new in the 2nd edition 4
- How the chapters are organized 5
- Special features you can use or skip 6
- A few words about words 7

Check out the companion website 8

1 Establishing the essentials 9

Focus on the user, not the product 10
Start with some essential definitions 11
- What is usability? 11

SIDEBAR: ISO 9241–11:2018 expanded definition of usability 13
- What is usability testing? 15

SIDEBAR: Take a peek at a brief history of usability testing—then and now 16
- What is UX (user experience)? 18
- What is UCD (user-centered design)? 18

Know how and why to conduct small usability studies 19
- Establish the user profile 20
- Create task-based scenarios 20
- Use a think-aloud process 20
- Make changes and test again 21

Know how and why to conduct large studies 22
Use the same tasks or different ones 23
Gather metrics to quantify results—with or without a think-aloud process 23
Choose a method or combination of methods 24
Balance your goals and your budget 24
Get buy-in for usability testing 25
Get to know your stakeholders 25
Engage your stakeholders in your research from start to finish 25
Advocate for more (and earlier) usability testing throughout product development 26
Make the case for cost-justifying usability testing 26
SIDEBAR: Making usability a priority—advocating for the value of user research 27
Get in where you fit in 29
Agile development is fast and focused 29
The current approach to design thinking focuses on a 5-day sprint 30
Summary for Chapter 1 31

2 Exploring the usability and UX toolkit 35

Opening the toolkit and seeing what's there 37
Analysis tools lay the foundation 37
Design/implementation tools build user research into development 40
Deployment tools provide feedback on actual use 42
Understanding which tool is the right one for the job 43
Choosing heuristic evaluation from the toolkit 46
Heuristic evaluation is review by experts 46
Heuristic evaluation has a clearly defined methodology 49
Expert review can mean different things to different people 50
An informal review may have no rules 50
SIDEBAR: Five steps to a (user-centered) expert review 51
Comparing the results from heuristic evaluation and usability testing 52
SIDEBAR: What the CUE-4 study tells us about both methods 53
Using a storytelling approach for heuristic evaluation 56
Putting both methods together: The 1–2 punch 57
Adopting a user-centered design process 58

Summary for Chapter 2 59
Sample report: Heuristic evaluation report using storytelling approach 61

3 Testing here, there, everywhere 69

Acquiring the basic equipment for usability testing 70
Extending your capabilities with specialized equipment and software 72
Mobile device testing uses specialized equipment and software 72
Eye-tracking equipment shows you where users look 74
Using a conference room or office 78
Investing in a dedicated lab 78
Evaluating the disadvantages of lab testing 82
Getting into the user's world with field testing 83
Advantages of field testing 84
Disadvantages of field testing 85
Reaching users anywhere and everywhere with remote testing 86
Moderated remote testing is synchronous 86
Unmoderated remote testing is asynchronous 88
Using other online tools to expand the scope of remote unmoderated testing 91
Choosing the right method 94
Summary for Chapter 3 95

4 Understanding users and their goals 99

People are goal-oriented 100
SIDEBAR: The psychologist's view of UX design: 10 insights 101
When people use the web, they bring their experience and expectations 102
People expect web objects to be in specific places 105
Make a good first impression. You may not get a second chance. 106
Users decide right away if a website can be trusted 106
People don't want to read. They want to act. 108
Generational differences matter when it comes to technology usage 108
Three-quarters of American adults go online daily 110
What we know about older users online 111
What we know about Millennials online 113

What we know about teens online 114
What we know about children online 116
Gender differences matter when it comes to Internet and social media usage 116
Gender affects website design 117
Gender affects technology and social media usage 117
Gender affects communication styles on social media 119
Generational and gender research sheds light on your users 120
Personas help you get to know your users 120
Personas are based on real information about real users 121
Personas are a creative activity, but don't get carried away 123
Personas should be a manageable number 123
Personas should be visible 124
Scenarios tell the story of your users' goals 125
Know the difference between a task and a goal 125
Know the difference between a use case and a scenario 125
SIDEBAR: Use case example 126
Know the difference between a user story and a scenario 128
Tell stories about your personas in a compelling way 129
Summary for Chapter 4 132

5 Planning for usability testing 135

Scheduling the planning meeting 136
Establish test goals 136
SIDEBAR: Accessibility goals are in everyone's interest 140
Determine how to test the product 143
SIDEBAR: Getting early feedback on paper prototypes using "The Wizard of Oz" technique 146
SIDEBAR: Testing faster, cheaper 148
Agree on user subgroups 150
Define the characteristics of a subgroup 151
Focus on user motivation 153
Mix some characteristics within a subgroup 153
SIDEBAR: How to ask inclusive gender questions 154
Combine characteristics in a user profile 156
Determine participant incentives 158
Draft the screener for recruiting participants 160
Create scenarios based on tasks that match test goals 171

SIDEBAR: Comparative/competitive testing requires special considerations 176
Determine quantitative and qualitative feedback methods 181
Set dates for testing and deliverables 183
SIDEBAR: How many one-hour sessions are optimal for a day? 184
Producing the test plan 187
Writing an informal test plan 188
Using other informal ways to document test plans 188
Writing a formal test plan 193
Summary for Chapter 5 195

6 Preparing for usability testing 197

Recruiting participants 198
How to do the recruiting yourself 199
SIDEBAR: Guerilla recruiting using the intercept technique 200
How to recruit through a recruiting company 202
How to recruit through an online recruiting company 203
How to recruit through an online testing platform 203
How to plan for no-shows 204
Assigning team roles and responsibilities 205
Developing team checklists 207
Writing the moderator's script 210
Writing the moderator's script for in-person testing 212
Writing the moderator's script for remote testing 217
SIDEBAR: The effect of thinking out loud on timed tasks and other considerations 215
Writing the moderator's script for remote testing 217
Preparing or using other forms 219
Preparing a video consent form 219
Preparing a special consent form for testing with minors 220
Using a nondisclosure agreement 220
Preparing an observer form 221
Creating questionnaires 222
Creating a pretest questionnaire 222
Creating posttask questionnaires 226
Creating a posttest questionnaire 227
SIDEBAR: Writing good questions 230
Using standard posttest questionnaires 232
Using the SUS (System Usability Scale) 233
Using the CSUQ 235
Using the NPS (Net Promoter Score) 236

Creating or using qualitative feedback methods 237
Using product reaction cards 238
Ending with an interview 239
SIDEBAR: Retrospective recall is an in-depth review of the testing session 240
Testing the test 241
Conducting the walkthrough 241
Conducting the pilot 242
Managing all this test preparation 244
Summary for Chapter 6 244
Sample report: Moderator's script for usability study of betterworldbooks.com 246

7 Conducting a usability test 249

Setting up for testing 250
Being an effective and unbiased moderator 250
SIDEBAR: What makes a good moderator 251
Monitor your body language 254
Balance your praise 255
Ask "good" questions 255
SIDEBAR: Methods for successful engagement with participants 257
Avoid asking "bad" questions 260
Know how and when to intervene 261
Administer posttest feedback mechanisms 263
Managing variations on the theme of testing 265
Testing with two or more participants 265
SIDEBAR: Partial script for co-discovery usability test 267
Testing with two or more moderators 268
Testing remotely with a moderator 269
Handling observers 270
Observers with you and the participant 271
SIDEBAR: Understanding the impact of the observer effect 273
Observers in the executive viewing room 274
Remote observers 276
Providing help or customer support 276
Logging observations 278
Working solo 278
Summary for Chapter 7 279
Sample log: Log from cruise website usability study 281

8 Analyzing the findings 287

What did we see? 288
- Gather input from everyone 289
- Collect the top findings and surprises 289
- Choose your organizational method 290

SIDEBAR: Affinity matching tips and tricks 293

What does it mean? 296
- Determine who should do the analysis 296
- Collate the findings 296
- Present quantitative data 298
- Know how and when to work with statistics 299
- Analyze the questionnaires 302
- Use qualitative feedback from the think-aloud process 304
- Collate responses from product reaction cards 305

What should we do about it? 306
- Triangulate the data from findings 306
- Characterize findings by severity 307
- Determine global and local findings 309
- Make recommendations 310

Summary for Chapter 8 313

Sample findings: Partial findings from Holiday Inn China website study 315

9 Reporting the findings 321

Following Aristotle's advice 323

Preparing the message for the medium 324

Writing an informal report 324

Preparing a formal report 328

SIDEBAR: CUE-10 Ryanair.com website study—review of reports 328
- Planning for a document-style report 330
- Writing the executive summary 332
- Organizing the rest of the report to match your audience needs 333

SIDEBAR: Development of the Common Industry Format 336
- Planning for a presentation-style report 337

Presenting the findings 339
- Using tables 340
- Using screenshots 343
- Using charts and graphs 345
- Embedding video clips 348
- Ordering the findings 349

Presenting posttask and posttest results 351
Presenting survey responses 351
Presenting SUS results 353
Presenting qualitative responses 353
Making recommendations 354
Delivering an oral report 359
Planning your presentation 360
Preparing video clips 360
Practicing your presentation 361
Delivering your presentation 362
Knowing how and when to ask for questions 362
Advocating for more UCD 363
Summary for Chapter 9 365

10 International usability testing 367
Learning about your international users 368
Some international users are here 368
Other international users are "there" 369
Understanding cultural differences 369
Books to learn more 369
Articles to learn more 370
Applying the work of Hall and Hofstede to your understanding of international users 379
Hall's concept of high-context and low-context cultures 380
Hofstede's concept of cultural dimensions 380
Creating personas of your users 383
Focus on specific cultural characteristics 383
Keep other considerations in mind 384
Set up a research plan 386
SIDEBAR: Creating Chinese personas for a study of China's Holiday Inn website 387
Planning for international testing 389
Where to test 389
SIDEBAR: Working with an interpreter 394
How to test 395
Structuring the test protocol 396
Localizing the scenarios 397
Localizing the questionnaires 398
Scheduling single sessions or co-discovery sessions 401
Choosing think-aloud or retrospective recall 402

Selecting the moderator 402
Anticipating other aspects of international testing 404
What if the participant arrives with someone else? 404
Should more time be set aside for meeting and greeting? 405
Should breaks be longer between sessions? 406
Can you interpret nonverbal communication cues? 406
Summary for Chapter 10 407
Sample report: Analysis of the UPS Costa Rica website 409
References 411
Index 433